



# Home Oxygen Equipment & user guide

Oxygen safety and  
maintenance of your  
equipment



## Welcome to Air Liquide Healthcare Home Oxygen Therapy

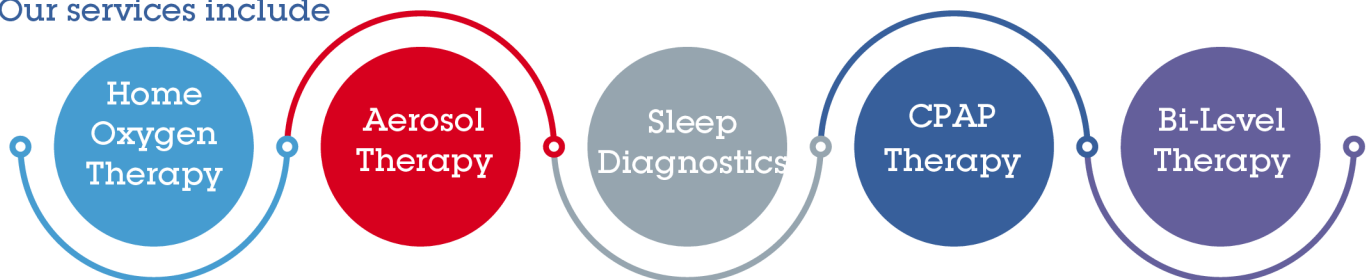
Air Liquide Healthcare is a world leader in medical gases, home healthcare and healthcare specialty products. Our aim is to provide our patients the continuum of care from hospital to home, we put our patients at the 'centre' of their healthcare, while treating you with dignity, respect and compassion.

*We are glad that we can partner with you in providing your Home Oxygen therapy needs.*

Our Home Oxygen program is designed to provide solutions to meet your individual requirements, as well as ongoing support to ensure that your Medical Oxygen therapy needs are being met today and over time. We are very happy to be able to help you be mobile and get the most out of life.

To download user manuals, instructions and brochures for our products all in one place visit the Product Manuals page on our website at any time that is convenient for you. At Air Liquide Healthcare we strongly believe that a high level of support is the key in ensuring the effectiveness of your therapy. We supply a range of Medical Oxygen supplies and accessories from Cannula, Comfort Solutions, Connectors & Extension Tubing, which can be ordered conveniently online via our eShop.

Our services include



Thank you again for choosing to partner with us for your medical oxygen needs. We look forward to assisting you in getting the most out of each breath.

Rely on world-class expertise to assist you in getting the most out of each breath.

Our experienced nationwide team of medical-technical experts and knowledgeable customer service staff ensure peace of mind for all home oxygen users, aged care facilities, area health and government agencies.

**Trust over 25 years of proven reliability.**

*Follow us* @airliquidehealthcareau on the below channels!



## How do I contact Air Liquide Healthcare?

✉ [alhenquiries@airliquide.com](mailto:alhenquiries@airliquide.com)

☎ 1300 360 202

🌐 [au.healthcare.airliquide.com/oxygen](http://au.healthcare.airliquide.com/oxygen)

🛒 [store.airliquidehealthcare.com.au](http://store.airliquidehealthcare.com.au)

# CONTENTS



<b>General Oxygen Safety</b>	4
<b>What equipment is used to supply my home oxygen therapy?</b>	6
<b>How do I travel with my oxygen equipment?</b>	10
<b>Home Oxygen Products</b>	11
<b>Regulators and Oxygen Conserving Devices</b>	13
<b>Respiratory Support Products</b>	14
<b>Stationary Oxygen Concentrators</b>	15
- Stationary Oxygen Concentrator safety	
- Using your stationary oxygen concentrator	
- Cleaning your stationary concentrator	
- Concentrator alarms	
- Fixing problems	
<b>Portable Oxygen Concentrators</b>	20
- POC safety	
- Fixing problems	
<b>Medical Oxygen Bottles</b>	23
- Oxygen Bottle safety	
- Using your oxygen bottle	
- How long will your oxygen bottle last	
- Going out with your oxygen bottles	
- Fixing problems	
<b>Paediatric Equipment</b>	29
<b>Oxygen Accessories</b>	31
<b>Therapy Installation and Subsequent Visits to a Patient's Home</b>	34
<b>Oxygen Reference Guide</b>	40
<b>Power failure emergency plan</b>	46
<b>My emergency plan</b>	47

# General oxygen safety

Before operating your oxygen equipment, make sure you read the safety information in this booklet.  
It will help you to operate your equipment safely and answer many questions.

Only use your medical oxygen at the flow or setting prescribed by your doctor when at rest, exercising and while sleeping.

- Fire needs oxygen to burn

Oxygen assists in making things burn much faster

These safety rules apply whenever oxygen is in use  
Please keep this booklet handy for your reference.

Read this information prior to using or helping others  
use their oxygen equipment

For your  
safety please  
read the  
following before  
commencing your  
oxygen therapy



**NO SMOKING** when oxygen is in use This includes electronic cigarettes



**DO NOT** use oxygen within three metres of any open flame

- NO lit candles
- NO gas pilot lights
- NO gas or wood burning stoves
- NO open fireplaces

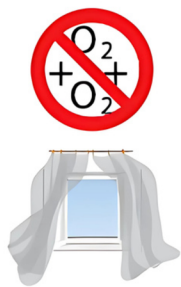


Put 'OXYGEN IN USE' sign where you use and keep your oxygen. Make sure others can see the sign

Put the sign on the:

- Front door of your house
- Garage door
- Car window

Air Liquide Healthcare will give you as many signs as you need



Clothes and blankets can easily 'absorb' oxygen, making them burn easier and faster  
Use oxygen in rooms where there is lots of fresh air

- **DO NOT** cover your oxygen equipment with blankets, towels or clothing
- **DO NOT** store your oxygen in a small or cluttered area
- **DO NOT** store outside or in an unsecured area



Turn your oxygen **OFF** when you are not using it



Make sure your home has at least one smoke alarm Check it's batteries are replaced regularly!



NO SPARKS

Check that ALL of your electrical appliances are in good working order

**DO NOT** use electrical equipment that get hot or spark near your oxygen



Use your oxygen equipment in the upright position

Make sure your oxygen system does not fall over by ensuring it is adequately secured



For safety, cook with a microwave

If you use a stove, turn your oxygen OFF while you cook



Make sure your oxygen system does not get wet

- **DO NOT** store your oxygen in moist or humid areas
- **DO NOT** store your oxygen in the bathroom
- **DO NOT** store your oxygen in the laundry room
- **DO NOT** store your oxygen outside



If your nose is dry, Air Liquide Healthcare or your doctor can suggest special creams

- **DO NOT** use grease, oil, oil-based or petroleum-based skin creams (e.g. vaseline, paw paw ointments, gels, etc) when using oxygen
- Look at the "Oxygen Accessories" section of this booklet for compatible products you can use



Only use oxygen tubing provided to you by Air Liquide Healthcare  
Long oxygen tubing can help you get around your home  
Be careful not to trip

Only clean with a cloth



Keep your oxygen system clean and dust free using a damp cloth

**DO NOT WASH** your oxygen system directly with water

# WHAT EQUIPMENT IS USED TO SUPPLY HOME OXYGEN THERAPY?

Your physician will decide whether you require oxygen at home and/or when you leave the house. Air Liquide Healthcare will help you select the equipment that best suits your needs. Oxygen can be provided through three main supply systems. These systems may be used alone or in different combinations.

Systems include:

1. stationary oxygen concentrators
2. portable oxygen concentrators
3. oxygen cylinders



## WHAT IS A STATIONARY OXYGEN CONCENTRATOR?

An oxygen concentrator is an electrically driven device that extracts the oxygen from room air. This means that the concentrator never runs out of oxygen and never needs to be refilled. Most stationary oxygen concentrators weigh anywhere between 18 – 30 kg and cannot be used outside of the home.

Stationary oxygen concentrators feature oxygen sensing devices that will warn you if the purity of the oxygen delivered decreases, so that you can use an alternative oxygen supply system and contact Air Liquide Healthcare for assistance.

## WHAT IS A PORTABLE OXYGEN CONCENTRATOR?

Portable oxygen concentrators (POC) operate in a similar way to stationary oxygen concentrators but are designed to be used while you are outside of the home. The weight of portable oxygen concentrators varies between models, ranging from 2 - 8kg. As a general rule, heavier pocs are capable of delivering higher oxygen flow rates.

The battery duration for portable oxygen concentrators varies between models. Batteries are recharged from your mains power at home, and most have connections to recharge from your vehicle. Your poc should be serviced regularly to ensure that it is working properly and that the oxygen purity stays within the manufacturer's recommendations.

**Since the amount of oxygen produced varies greatly between models, you will need to be tested on the specific device you intend to use to ensure that it will meet your oxygen needs.**

# WHAT ARE OXYGEN CYLINDERS?

Oxygen cylinders contain oxygen in gas form. they are filled under pressure to contain a greater volume of gas. The pressure is released with the use of a regulator which is also used to set the prescribed flow rate.

Cylinders can also be used with an oxygen conserving device which only delivers a flow of oxygen when you breathe in. Your cylinder will last much longer since there is no oxygen flowing when you breathe out.

Oxygen cylinders are available in a variety of sizes and are separated into two main groups; portable and stationary.

Portable (small) cylinders are lightweight cylinders used outside of the home, and are available in a variety of sizes. Smaller models are contained in a bag which can be carried over your shoulder or used as a backpack.

The larger models can be transported using a trolley. Stationary (large) cylinders are normally used as a safety 'back up' for stationary oxygen concentrators in the event of power failure or equipment malfunction. They are available in a variety of sizes. Selection is based on your prescribed flow rate and how far away you live from an Air Liquide Healthcare office.

**Your physician will provide your medical oxygen prescription.**

**Air Liquide Healthcare will assist you in selecting the equipment best suited to your needs.**

# WHAT ACCESSORIES DO I NEED WITH MY OXYGEN THERAPY?

Oxygen is typically delivered from the supply system to your nose with a 'cannula'. Extension tubes are available in a variety of lengths (up to 11 metres) to allow you to move about the house while connected to your oxygen supply system. Both the cannula and the extension tubing are available in a variety of sizes and lengths. Based on your prescription, Air Liquide Healthcare will assist you in choosing accessories.

Firesafe cannula valves\* can be connected to your oxygen accessories to provide an extra line of defence, that can limit the impact of an oxygen fire by automatically arresting the oxygen flow in the event of a fire.

Other specialty accessories are available as prescribed by your physician.

# HOW OFTEN DO I REPLACE MY OXYGEN ACCESSORIES?

Your cannula will become dirty and brittle with use and may hurt your ears and skin if not replaced at least once to twice a month.

Extension tubing is disposable and should be replaced every three to six months to ensure that no leaks occur.

The firesafe valve is typically replaced every six months.

# HOW DO I USED OXYGEN IN MY EVERYDAY LIFE?

Integrating oxygen therapy into your daily routine will not only prolong your life but enhance your quality of life(1)(2). Remember that the objective of using oxygen therapy is to increase the amount of oxygen in your blood, supplying enough to all organs during rest and during physical activities.

Use your oxygen as prescribed while you go about your normal routine such as running errands, doing housework, watching television or reading a book. It is important to use your oxygen even when outside of the home. Use oxygen as prescribed in your everyday life, when:





## WHAT CAN I DO IF MY EARS OR NOSE ARE SORE?

If your nose becomes dry or sore you can use a product such as Nozoil, which is safe to use with oxygen therapy.

You should never use any petroleum based products (such as creams and oils) with oxygen.

If your ears are sore, you may want to try a product such as EZ Wraps soft foam tubes that fit over the cannula. They provide a soft cushioning for the sensitive tissue around your ears.

If you are experiencing discomfort from your oxygen therapy contact Air Liquide Healthcare for assistance.

## ARE THERE ANY SUPPORT GROUPS FOR PEOPLE ON OXYGEN THERAPY?

Support groups are invaluable for oxygen users, their carers and family. Meeting people going through similar life changes can be encouraging and enlightening. Support groups offer an opportunity to network, learn and share skills to help in a range of issues associated with health problems such as feeling low, irritability, isolation and confusion. There is also a strong focus on how to stay healthy and active.

There are a variety of established support groups including support from your area health service and Lung foundation Australia. For information on a lung support group nearest you, please contact your local healthcare facility or Lung foundation Australia:

<http://lungfoundation.com.au/patient-area/patient-support>

# HOW DO I TRAVEL WITH MY OXYGEN EQUIPMENT?

Air Liquide Healthcare can provide oxygen to most popular destinations and will advise you of any associated costs. Always try and plan the arrival to your destination on a week day, and follow the pre-travel planning check list below.

## YOUR PRE-TRAVEL PLANNING CHECKLIST

Planning well in advance is the most important part of ensuring a successful trip. Your travel plan should include all parties involved in making arrangements for the supply of your oxygen so that you can travel safely to and from your destination.

Before you travel ensure:

- You have a current copy of your oxygen prescription.
- You have consulted with your airline, train and/or cruise liner regarding any special medical clearance forms required to be completed by your physician before departure. Allow at least 4 – 6 weeks for this process.
- You are aware of the total time of your trip so that you can ensure adequate supply of oxygen.
- You have discussed with your physician the use of mobility devices such as portable oxygen concentrators or cylinders with oxygen conserving devices.
- You have the contact details of the Air Liquide Healthcare outlet.
- You have spare accessories such as nasal cannulas/masks, tubing and connectors.

## KEY POINTS

### **Notify Air Liquide Healthcare at least:**

- two weeks in advance for destinations within Australia.
- one month in advance for overseas destinations.

### **Air Liquide Healthcare will require the following information:**

- travel dates and mode of travel (train, plane etc.).
- Length/time of journey.
- travel details, including any flight, cruise or train references.
- travel itinerary, including all addresses of hotels and travel destinations.
- details of a contact person during travel.

# HOME OXYGEN PRODUCTS

Air Liquide Healthcare has a wide range of oxygen equipment available for rental and purchase. For more product information and product manuals visit our website at <http://home-oxygen.com.au/products/>

## STATIONARY OXYGEN CONCENTRATORS

These devices are electrically powered and supply oxygen extracted from room air so they never run out. All of Air Liquide Healthcare's oxygen concentrators feature built-in oxygen monitors which alarm in the event of low oxygen purity and power disconnection.



## PORTABLE OXYGEN CONCENTRATORS (POCS)

Unlike stationary oxygen concentrators which deliver a continuous flow of oxygen, pocs use pulse dose technology which only provides oxygen when you breathe in. Some models may also feature a continuous flow option. Pocs are lightweight and are ideal to help you get the benefits of oxygen while you are outside of the home.

Air Liquide Healthcare has a range of portable and transportable oxygen concentrators available:

- Portable oxygen concentrators (poc) are devices which can be easily carried or moved and typically weigh less than 2.5 kg.
- Transportable oxygen concentrators (toc) are devices that normally weigh over 2.5 kg and utilise a trolley for transportation. the advantage of these devices is that they tend to have a greater oxygen output when compared to portable devices.

**Please note that portable/transportable oxygen concentrators are not intended to replace a stationary oxygen concentrator. Most manufacturers recommend that a stationary oxygen concentrator is used at home, with pocs/tocs only being used outside of the home.**



# OXYGEN CYLINDERS

## PORTABLE OXYGEN CYLINDERS

Air Liquide Healthcare has an extensive range of portable oxygen cylinders available for rent. Cylinders vary in size and in the volume of oxygen they contain. our popular 'b' size (160L) cylinder is the smallest and lightest oxygen cylinder available in Australia. This cylinder is very popular with people who will benefit from using an oxygen cylinder while they are mobile.

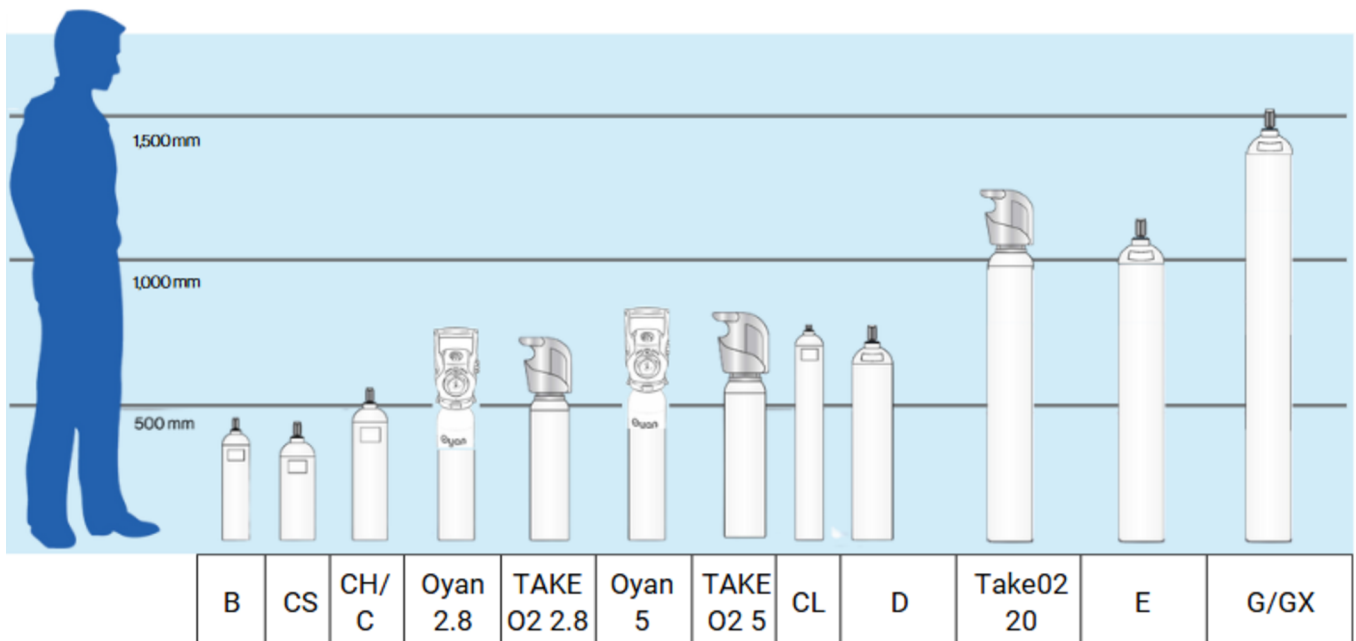
Portable oxygen cylinders are contained in a robust carry bag or can be transported using a trolley depending on the cylinder size/weight.



## STATIONARY OXYGEN CYLINDERS

Stationary oxygen cylinders are recommended as an emergency backup source of oxygen in case of power failure or oxygen concentrator malfunction. As a general rule 'D', PRC and TAKE o2® 5.0 size cylinders are provided in urban areas. 'E', PRE and TAKE o2® 20 size cylinders are provided in regional areas. Stationary oxygen cylinders are also available with integrated regulators and flow meters.

## OXYGEN CYLINDER GUIDE



# REGULATORS AND OXYGEN CONSERVING DEVICES

## OXYGEN REGULATORS

Regulators are pressure-regulating devices that attach to oxygen cylinders. Prescribed flow rates are set with an adjustable flow meter. Regulators deliver a continuous flow of oxygen and are available in low flow and high flow ranges



## OXYGEN CONSERVING DEVICES (OCD)

An oxygen conserving device (ocd) is a battery operated regulator that is used to extend the duration of use of portable oxygen cylinders.



## OXYGEN CANNULAS AND MASKS

Air Liquide Healthcare carries a variety of oxygen cannula and tubing to suit all of your oxygen delivery needs. Our goal is to ensure the most comfortable and effective means of oxygen delivery throughout your daily activities.



The use of an ocd with a portable oxygen cylinder can increase the duration of a cylinder by up to 7 times, providing economic benefits as well as increased mobility. OCDs use pulse-dose technology. This technology delivers a precise pre-determined volume of oxygen during the inhalation stage only of the breathing cycle. Some OCDs can be adjusted to continuous flow mode if necessary (for e.g. if the battery runs out).

## COMFORT PRODUCTS

We also provide a range of products to improve the comfort of your oxygen therapy, including: Ear cushions, which help relieve soreness around your ears caused by a oxygen cannula and mask. As well as Nozoil™ - this all natural oil relieves symptoms of nasal dryness and is compatible for use with oxygen therapy.

## FIRESAFE™ VALVES

Firesafe™ valves can be connected between your oxygen accessories and the oxygen source to provide an extra line of defense. Firesafe™ valves can limit the impact of an oxygen fire by automatically arresting the oxygen flow in the event of a fire.



# RESPIRATORY SUPPORT PRODUCTS

Air Liquide Healthcare carries a range of products to assist patients with COPD and Asthma, including:

## AEROBIKA™

The AEROBIKA™ oscillating positive expiratory pressure (opep) therapy system works with the lungs to help loosen and remove mucus. The AEROBIKA™ may be used as recommended by health professionals for people diagnosed with respiratory or other recurring conditions which may affect the lungs.

The AEROBIKA™ is the only opep device that can be used simultaneously with the AEROECLIPSE™ breath actuated medication nebuliser, resulting in reduced treatment times. The AEROBIKA™ is non positional.

Always check with your healthcare professional to make sure the AEROBIKA™ is suitable for you.



## Stationary aerosol compressors

Suitable to nebulise all respiratory medications.

## Aerosol spacers

Used to delivery respiratory medication with most 'puffers', or metered dose inhalers (mdi's)



## AEROECLIPSE™

The AEROECLIPSE™ BAN nebulizer is a breath-actuated small volume medication nebulizer. Aerosolized medication is only produced when you inhale through the device. This means between breaths or during breaks in treatment, prescribed medication is contained in the cup until you are ready to inhale it. The AEROECLIPSE™ BAN has a unique patient friendly green feedback button which moves down on inhalation. The AEROECLIPSE™ BAN can be used simultaneously with the AEROBIKA™. Reducing therapy time may improve treatment compliance.



## Peak flow meters

Recommended for adults and children over the age of 6:

- for people with severe airway limitations.
- for recording the effect on your lungs when your doctor changes your medication.

## Nebuliser medication kits

May be used with most aerosol compressors



# SUCTION EQUIPMENT

## SUCTION COMPRESSOR

The Aspira Go Suction compressors are available portable models.

The portable units operate from mains power or lithium battery, making them ideal for those who require assistance outside of the home and in an emergency. The portable compressors are equipped with a vacuum regulation knob and a vacuum gauge. The collection jar has a protection device preventing entrance of liquid in the suction pump through a float shut-off located in the collection jar lid

## SUCTION ACCESSORIES

### Suction Catheters

Suction catheters feature transparent medical grade plastic with smooth grooved suction tip and regulator control vents on the handle making them safe and easy to use. A large selection of catheter sizes are available.

### Yankauer Suction

This catheter combines a sterile, single use tip with sturdy shatter resistant construction to enable retraction use. Large lumen resists clogging and the transparency allows clear visualisation of liquids.



\*Please note that not all equipment listed in this document is included in your funding. Please check with your funding body or call Air Liquide Healthcare

# STATIONARY OXYGEN CONCENTRATORS

## Stationary Oxygen Concentrator Safety



Your home healthcare technician will show you how to use your oxygen concentrator safely

- Make sure you ask lots of questions
- You will be asked to sign a check sheet to say you understand how to use your oxygen therapy equipment safely
- Others helping you with your oxygen concentrator should be there when your oxygen is being set up



Your oxygen concentrator should be plugged directly into a wall outlet

- **DO NOT** use electrical extension cords
- **DO NOT** use power boards or double adapters



- A FireSafe™ Valve is a safety device that stops the flow of oxygen when exposed to fire. It is used with oxygen concentrators
- Some oxygen concentrator models have built in FireSafe™ Valves
- If your concentrator does not have a FireSafe™ Valve, Air Liquide Healthcare will provide you one during setup. The Valve will need to be connected to a short tube where the oxygen comes out. Your oxygen tubing is then connected to the FireSafe™ Valve



**DO NOT COVER**

Keep all sides of your oxygen concentrator at least 30 cm away from:

- Furniture
- Walls
- Curtains

Take care not to block the filter.

**DO NOT** cover your concentrator with blankets, towels or clothes



Always keep your concentrator on a flat surface **DO NOT** place your oxygen concentrator on or near a staircase



Oxygen concentrators are electrical appliances, so if you cannot be without oxygen, you should have a backup oxygen system



**DO NOT** use your concentrator when it is colder than 5°C or warmer than 35°C in the house

# Using your stationary oxygen concentrator



**1** Plug your oxygen concentrator directly into the wall outlet



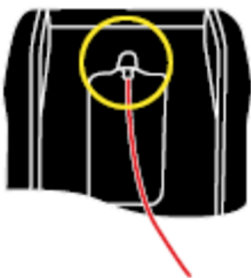
**2** Turn the switch on the front to 'ON'  
An alarm will sound every time you turn your concentrator on. This can last up to 60 seconds  
Once powered the alarm will stop. If there is no electrical power and the concentrator is turned on, the concentrator will not stop alarming  
The alarm is quite loud so that you can hear it from around the house (or if you are sleeping)



**3** Set your oxygen flow  
Your doctor will have prescribed this in litres per minute (L/min)

- Turn the knob 'left' to increase the flow
- Turn the knob 'right' to decrease the flow

Read the ball at eye level so that the ball is in the centre of the line  
DO NOT change the flow without instructions from your doctor

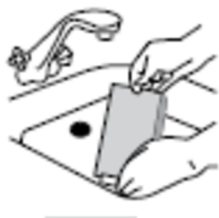


**4** Connect your oxygen tubing  
Connect your long oxygen tubing to the outlet of the concentrator. DO NOT use more than 15m of long tubing  
If using a FireSafe™ Valve, connect the long tubing to the valve  
Connect the swivel to your long tubing  
Connect the cannula to the swivel  
Your cannula should be worn with the curved ends pointing down. The tubing goes around your ears and under your chin. Tighten it slightly but make sure you are comfortable



**5** Turn the oxygen 'OFF' when you are not using it  
When you turn your oxygen concentrator off and turn it back on, the flow setting will go back to the last setting

## Cleaning your stationary oxygen concentrator



- If your oxygen concentrator has a filter, it must be cleaned every week
- The filter is normally found on the side or back of the concentrator
- Rinse the filter under warm soapy water and pat it dry with a towel
- The filter must be COMPLETELY DRY before you put it back in the machine
- **DO NOT** turn your machine on without the filter in place



Keep your concentrator dust free by wiping it weekly with a clean damp cloth



Never open the cabinet of a concentrator

## Moving your stationary oxygen concentrator



**Oxygen concentrators are heavy. Always get help to move them**

Always transport your oxygen concentrator in an upright position



If you are travelling by car, have a friend or family member lift it onto the back seat

Secure it upright to the backseat of your car with a seatbelt

**DO NOT** put your stationary oxygen concentrator in the boot of your vehicle

## Concentrator alarms



The oxygen concentrator alarm will flash and make a loud beeping sound.

### **The alarm will sound if:**

- The concentrator is turned on and no electrical power is available
- The oxygen concentrator is not making enough oxygen If you hear it alarming you should:

- Check that your oxygen concentrator is plugged into the wall
- Check for power around your home

### **If it is not a power issue, you should:**

- Turn the oxygen concentrator off
- Use your back up oxygen option (if you have one)
- Call Air Liquide Healthcare for assistance

# Fixing problems

## Problem 1: Alarm sounds

Possible cause	Solution
Low oxygen concentration - light on	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check that the oxygen concentrator is getting electrical power. If you have power to the concentrator, the alarm may mean the oxygen concentrator is not making enough oxygen</li><li>• Use your back up oxygen option if you have one and call Air Liquide Healthcare</li></ul>
Power off	Check that the connection at your wall switch is on
Circuit breaker tripped or fuse blown	Check your house fuse or reset your circuit breaker
Internal problem with the unit	Use your back up oxygen source if you have one and call Air Liquide Healthcare

## Problem 2: No oxygen flow from the concentrator - No humidifier in use

Possible cause	Solution
Tubing is disconnected	<ul style="list-style-type: none"><li>• Connect the tubing</li><li>• Check that the ball is going to the correct setting on the flow meter and adjust if needed</li><li>• Check the tubing starting from the concentrator to your nose</li></ul>
The tubing is damaged or leaking	Replace it with new tubing
The flow meter is turned off	Turn the flow meter on and check that your machine is set to your prescribed flow
The oxygen concentrator is turned off	Turn the machine on and check the main power at your wall switch

### Problem 3: No oxygen flow from the concentrator - With humidifier in use

Problem cause	Solution
The humidifier is leaking	Tighten the humidifier lid. Take care not to over tighten
The humidifier jar is cross-threaded on the lid	Disconnect the humidifier jar from the lid and reattach. Take care not to over tighten it
The humidifier jar is cracked	Replace the humidifier
You hear a 'whistling' noise from your tubing	<p>Drain any water in the tubing</p> <p>Consider using a water trap to collect condensation</p> <p>Look at the "Oxygen Accessories" section of this booklet for more information on water traps</p>
The humidifier is making a 'popping' noise	Your tubing may be blocked or kinked. Check that no heavy objects are on your tubing

**DO NOT** open the oxygen concentrator  
**DO NOT** try to fix your oxygen concentrator on your own  
 Use your back up oxygen source if you have one.  
 Call Air Liquide Healthcare for assistance

# PORTABLE OXYGEN CONCENTRATORS (POC)

## POC safety

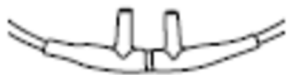
The same general oxygen safety and stationary oxygen concentrator safety rules apply to POCs. Below are additional precautions you should take to stay safe



Be careful not to get your POC wet  
DO NOT use your POC in the rain or when bathing



Most POCs cannot be used with extended tubing.  
Check your POC user guide



only use nasal cannulas with your POC  
Oxygen masks and special accessories cannot be used with POCs



DO NOT use a humidifier with your POC



Charge your POC batteries every month even if you don't use them



If your POC has an air inlet filter, always have a spare one

- **DO NOT** use your POC without the filter in place
- **DO NOT** block your filter or vent



When using your POC in the car, always turn the car on before plugging it into the cigarette lighter



If you have a new POC, power up the battery of your POC completely before using it for the first time  
This can take up to half a day

# Fixing problems

## Problem 1: It won't turn on

Possible cause	Solution
The battery is flat or poorly charged	Charge your battery
The battery has not been fitted correctly	Take the battery out Check your user guide and put it back in
POC may have gotten too hot or too cold	Let your POC reach a normal temperature and try again
Bad connection with your car cigarette lighter	Check that the DC cord is a proper fit for your car. Try plugging it back in

## Problem 2: The POC won't deliver a 'puff'

Possible cause	Solution
The POC is not turned on	Turn the POC on
Tubing is bent, twisted or too long	Check your tubing to make sure it is not bent or twisted. 1. Straighten out the tubing 2. Check if it is connected properly to the POC 3. Replace the tubing if required 4. Check your user guide to make sure your tubing is not too long
The flow meter is turned off	You may be breathing too quickly. Slow your breathing down and make sure you are breathing through your nose

### Problem 3: Alarm sounds

Possible cause	Solution
The POC is not ready to make oxygen	If you have just turned the POC on, wait a few minutes for it to warm up and start making oxygen
Technical fault with the POC	Restart your POC Try and replace or recharge your battery If this does not work call Air Liquide Healthcare
Low battery	Replace and/or recharge your battery Connect to mains power supply
You are breathing too quickly	Try to relax and slow your breathing down. The machine resets itself when you are breathing slower
The POC cannot detect your breathing	1. Check the connection from the tubing to your POC 2. Make sure the tubing is not kinked, bent or too long Replace if necessary

**DO NOT** open the POC  
**DO NOT** try to fix your POC on your own  
 If these solutions don't work, call Air Liquide Healthcare for assistance

For further information on the safe use, operation and maintenance of your portable oxygen concentrator, please refer to the supplier's user manual supplied with the device.

Supplier user manuals for all devices can also be found on our website [home-oxygen.com.au](http://home-oxygen.com.au)

# MEDICAL OXYGEN BOTTLES

## Oxygen bottle safety

The same general oxygen safety rules apply to oxygen bottles. Below are additional precautions to help you stay safe

### Storing your oxygen bottles



Store your bottles

- In a safe and secure area where they cannot be tampered with or stolen
- Away from areas with oil or grease such as kitchens and garages



Keep your spare oxygen bottles in a well ventilated area

- **DO NOT** store them in a cluttered space
- **DO NOT** store them near curtains
- **DO NOT** store them near naked flames such as kitchens or BBQ areas
- **DO NOT** store them near flammable or combustible items

### Handling



Wash your hands before handling your oxygen bottles **DO NOT** use hand creams



Be careful with your oxygen bottle:

- **DO NOT** pick them up by the valve
- **DO NOT** drop them
- **DO NOT** let them fall over
- **DO NOT** remove the valve protector (where fitted)



Always close the oxygen bottle valves when they are not in use



Only use Air Liquide Healthcare carry bags and/or trolleys

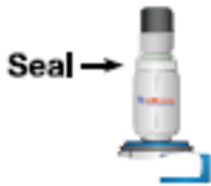
# Using your bottle safety



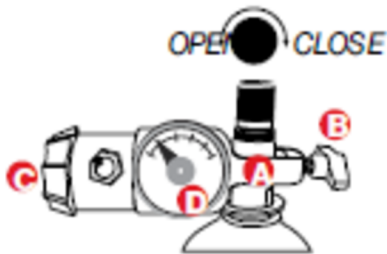
Before you begin, check your oxygen bottle. DO NOT use your oxygen bottle if:

- The **seal** is broken or missing
- There is no **heat tag**
- The **product label** is damaged, missing or incorrect
- It has **dents** or **scratches**

If you think something may be wrong with the oxygen bottle do not use it. Keep it aside.



**DO NOT** turn your oxygen on before the seal and valve plug is removed



- 1** Prepare your cylinder

  - Remove the seal and valve plug
  - Point your oxygen bottle away from yourself or others
  - Turn the 'cap' at the top of your oxygen bottle to the left to OPEN then CLOSE quickly
- 2** Putting a regulator or OCD onto your oxygen bottle

  - Put the regulator or OCD (A) over your oxygen bottle
  - Line up the pins on the regulator/OCD with the holes on the oxygen bottle
  - Tighten the Regulator/OCD by turning knob (B) to the right. Do not over tighten
  - Slowly open the black 'cap' until it is completely OPEN
  - Set the oxygen to the flow prescribed by your doctor using knob (C)

Always turn your oxygen bottle off before you put your regulator or OCD on or take it off
- 3** Taking the Regulator/OCD off the oxygen bottle

  - Turn to knob (C) to that the flow setting is at '0'
  - Turn the black 'cap' on the top of your oxygen bottle to the right to CLOSE. The needle will slowly drop to '0' on the dial (D)
  - Loosen knob (B) by turning it to the left and lift the regulator/OCD off the oxygen bottle to take it off

# How long will your oxygen bottle last

How long your oxygen bottle lasts depends on:

- The size of your oxygen bottle
- If you are using a regulator or an OCD
- Your flow rate as prescribed by your doctor
- How fast you are breathing (Only if you are using an OCD)

Use the tables below to see how long your oxygen bottle will last in HOURS

Please note these are an estimate only.

Always check the dial on your regulator/OCD to make sure you have enough oxygen left in your oxygen bottle

## Table 1: If you are using an OCD

OCDs give you oxygen only when you breathe in. The times shown on the table are based on a breathing rate of 20 breaths per minute with the OCD set to 'pulse' mode.

'Please note that when the OCD is set to 'Continuous Flow (CF)' mode, it will deliver oxygen at a fixed flow of 2 L/min. When in this mode use Table 2 to estimate bottle duration.'

Flow setting	Oxygen bottle sizes This is written on the product label of your oxygen bottle					
	'B' 160L	'CS' 270L	'CH' 470L	'CL' 760L	'D' 1500L	'E' 4200L
1	10.2	17.3	30.1	48.7	96.1	276.0
2	5.8	9.8	17.0	27.5	54.3	156.0
3	4.0	6.8	11.9	19.2	37.9	108.5
4	3.0	5.0	8.7	14.1	27.8	79.6
5	2.4	4.1	7.2	11.5	22.7	65.1
6	2.0	3.3	5.7	9.3	18.4	52.7

## Table 2: Estimated Cylinder Duration at Varying Flow Rates

Flow setting	Cylinder estimates duration (hours) while using Alpinox Regulator at varying flow rates					
	'B' 160L	'CS' 270L	'CH' 470L	'CL' 760L	'D' 1500L	'E' 4200L
0.1l/pm	26	45	78	126	250	700
0.125 l/pm	21	36	62	101	200	560
0.25 l/pm	11	18	31	51	100	280
0.4 l/pm	7	11	19	32	62	175
0.5 l/pm	5	9	15	25	50	140
0.6 l/pm	4	7.5	13	21	42	116
0.7 l/pm	3.5	6.5	11	18	36	100
0.8 l/pm	3	5.5	10	16	31	87
1.0 l/pm	2.5	4.5	8	13	25	70
1.5 l/pm	1.5	3	5	8	17	47
2.0 l/pm	1	2	4	6	12	35

## Table 3: If you are using a regulator or 'Take O2' bottle

Flow setting	'B' 160L	'CS' 270L	'CH' 470L	Presence PRC TAKE O <sub>2</sub> 590L	'CL' 760L	Presence TAKEO <sub>2</sub> 1000L	'D' 1500L	'E' 4200L	Presence PRE TAKEO <sub>2</sub> 4100L
1	2.6	4.5	7.8	9	12.6	16	25	70	68
1.5	1.7	3	5.2	6	8.4	11	16.7	46.7	45
2	1.3	2.2	3.9	5	6.3	8	12.5	35	34
3	0.9	1.5	2.6	3.3	4.2	5	8.3	23.3	22
4	0.6	1.1	2	2.5	3.1	4.3	6.2	17.5	17
5	0.5	0.9	1.5	2	2.5	3.2	5	14	13.5
6	0.4	0.7	1.3	1.6	2.1	2.8	4.1	11.6	11.4
9	-	-	-	1	1.4	2	2.8	7.8	7.6
12	-	-	-	0.8	1	1.4	2	5.8	5.7

\* Take O2 is an oxygen bottle with a built in regulator

# Going out with oxygen bottle

When using your oxygen bottles outside of your home, be aware of your surroundings  
It is your responsibility to check if you need permission to use your oxygen bottles on  
public transport and airlines

Using your oxygen bottle in a vehicle – Only use oxygen in your car if you absolutely  
have to



DO NOT allow smoking in the car even if your oxygen  
bottle is turned off



Secure your oxygen bottle upright in the vehicle so it  
does not move if there is a sudden stop or accident



Always allow fresh air flow into your car. You can:  
• Roll down AT LEAST one window of your car  
and/or  
• Set the vehicle's air conditioning to draw in fresh air



**DO NOT** use your oxygen when your car is being  
refuelled



Take only the number of oxygen bottles you will  
need for your trip



Take your oxygen bottles with you when you leave  
the car. **DO NOT** store oxygen bottles in your car or  
the boot

# Fixing problems

## Problem 1: Oxygen is not flowing

Possible cause	Solution
The tubing has come off	Connect the tubing back to the oxygen bottle
There is a hole in your tubing or tubing is kinked	Un-twist your tubing or replace it as required
The oxygen bottle is empty	Replace with a full oxygen bottle
The oxygen bottle is turned off	Turn your oxygen bottle on

## Problem 2: Oxygen is leaking and/or you hear a hissing sound

Possible cause	Solution
Regulator is not on properly	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Turn off the oxygen bottle</li><li>2. Take the regulator/OCD off your oxygen bottle</li><li>3. Put it back on</li><li>4. Check for leaks</li></ol> If the leak and/or hissing does not stop: <ol style="list-style-type: none"><li>5. Close the black 'cap' by turning it to the right</li><li>6. Close the black 'cap' by turning it to the right</li><li>7. Take the regulator/OCD off the oxygen bottle</li><li>8. Put the faulty regulator/OCD aside</li><li>9. Call Air Liquide Healthcare to get a replacement regulator/OCD</li></ol>
Damaged seal	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Turn off flow from the regulator/OCD</li><li>2. Turn off the oxygen bottle</li><li>3. Remove the regulator/OCD</li><li>4. Check for any visible damage to the seal such as nicks, cuts, discoloration or warping that has built up on it</li><li>5. If the seal is not damaged, put the regulator/OCD back on</li><li>6. Check for leaks again. If the leak persists, discontinue use and call Air Liquide Healthcare</li></ol>
The regulator is loose	Hand tighten the regulator by turning the knob to the right

### Problem 3: OCD does not pulse

Possible cause	Solution
The OCD needs to be reset	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Take the batteries out of the OCD</li> <li>2. Wait 10 seconds</li> <li>3. Put the batteries back into the</li> </ol>
It is not turned on	Press the power button to turn it on
The batteries are flat or weak	Replace the batteries
The batteries are not inserted correctly	<p>Check that the batteries have been inserted correctly</p> <p>The (+) and - on the batteries should line up with + and - on the OCD battery terminals</p>
The strap is blocking the battery holder	Remove the batteries and re-insert them correctly
Oxygen bottle is turned off	Open your oxygen bottle by turning the black 'cap' on top of the bottle to the left
Oxygen bottle is empty	Replace with a full oxygen bottle
Tubing is bent or has kinks	Straighten out the tubing and/or replace it if needed
Incorrect batteries are installed	Always replace your batteries with the same model and type of battery originally provided by Air Liquide Healthcare
You are using an oxygen mask	OCDs can only be used with nasal cannulas
OCD is set to 'continuous flow' mode	Set the OCD to 'Pulse' mode

Call Air Liquide Healthcare if your OCD is not operating properly after troubleshooting . **DO NOT** try and fix it yourself  
**DO NOT** use tape sealer or other material on your OCD to stop leaks

For further information of the safe use, operation and maintenance of your regulator or OCD, please refer to the supplier's user manual supplied with the device.  
 Supplier user manuals for all devices can also be found on our website  
[home-oxygen.com.au](http://home-oxygen.com.au) .

# Paediatric Equipment

---

For paediatric patients, similar types of equipment are supplied as those referenced in the Stationary Oxygen Concentrator and Oxygen Bottle (cylinder) sections, however they will deliver oxygen flow rates lower than those required or prescribed for adults.

For low flow rates under 2 lpm, a low flow oxygen concentrator or medical oxygen cylinder and regulator and/or flow meter may be used to ensure an accurate dosage. The equipment shown below is available:






E cylinder with Nova regulator and flowmeter



E cylinder with Nova regulator and flowmeter

**Always use the prescribed flow rate as per physician instructions.**

# Table 1: Equipment and available flow rates

Paediatric and low flow oxygen equipment			
Equipment name	ALH Item code	Available flow rates (litres per minute)	Item photo
Mediselect II Paediatric Regulator + any size oxygen cylinder	6926B	0.1, 0.2, 0.3, 0.4, 0.5, 0.6, 0.7, 0.8, 1.0, 1.5, 2.0 LPM.	
Alpinox regulator + any size oxygen cylinder	5481B	0.1 lpm, 0.125 lpm, 0.25 lpm 0.4 lpm, 0.5 lpm, 0.6 lpm, 0.7 lpm 0.8 lpm, 1.0 lpm, 1.5 lpm, 2.0lpm	
DeVilbiss Paediatric 0.125 to 2lpm Litre Oxygen Concentrator	6891B	0.125 lpm, 0.25 lpm, 0.5 lpm 1.0 lpm, 1.5 lpm, 2.0 lpm	

**As with all medical oxygen, it is very important that the flow rate of oxygen is administered as per the prescription.**

Generally nasal cannulas are prescribed to be used for paediatric patients, with various sizes available depending on their age. Ensure the following special considerations are followed for paediatric patients:

- Position the nasal prongs along the patient’s cheek and secure the nasal prongs on the patient’s face with adhesive tape.
- Position the tubing over the ears and secure behind the patient’s head. Ensure straps and tubing are away from the patient’s neck to prevent risk of airway obstruction.
- Change the adhesive tape weekly or more frequently as required.

- Check nasal prong and tubing for kinks or twists at any point in the tubing and clear or change prongs if necessary.

**Oxygen masks, bi-flow masks or oxymisers can only be supplied to patients when prescribed by a physician as they can change the dosage of oxygen.**

Humidification may also be prescribed for pediatric patients to prevent the drying out of the nasal passages. Please see page 28 for information regarding the use of humidifiers.

If at any time you are unsure or have any questions please contact Air Liquide Healthcare on 1300 36 02 02 or call your prescribing physician.

# Oxygen Accessories

## Nasal Cannula



Cannula go in your nostrils and are held in position behind your ears with the tubing secured under your chin. They are:

- Clear and latex free
- Used with all forms of oxygen therapy
- Suitable for flow rates up to 4 L/min
- Available in a number of different sizes including adult, child, neonate and infant

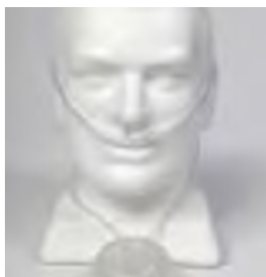
## Oxygen Masks



These masks fit over your nose and mouth. They are:

- Held into position with an elastic placed around your head
- Clear and latex free
- Are used for flow rates greater than 4L/min
- Available in a number of different sizes including adult, child and infant

## Oxymisers



Oxymisers are oxygen conserving cannula that use a reservoir system. They need as much as 75% less oxygen flow to deliver the same amount of oxygen. They make your cylinders last longer or provide you with a higher percentage of oxygen at a lower flow rate

- They cannot be used with a humidifier
- We can not give you these without a doctor's prescription

Flow rate in L/min on traditional cannula	Equivalent flow rate in L/min using an oxymiser
2	4
3	5.5
4	6.5
6	8.5



Oxygen tubing is available in a variety of different lengths.  
1.2M 2.1M 4.6M 9.1M 10.7M

The different lengths are suitable for different types of oxygen delivery. We can help you choose the right lengths for your oxygen system



### Oxygen connectors

Connect your oxygen tubing to your cannula or mask. They are available as straight or in a 360 degree swivel option



### Humidifiers

Humidifiers make using oxygen more comfortable if you have a dry nose or a lot of nosebleeds. They can only be used on stationary oxygen concentrators and oxygen bottles



### Water Traps

Water traps are used to collect condensation inside your oxygen tubing caused by changes in room temperature



### Oximeters

Oximeters are small devices that measure and show how much oxygen is in your blood.



### Comfort products

Comfort ears or EZ wraps

These are soft fit over your cannula to stop ears from being rubbed



### NozOil

This special spray is used if the inside of your nose feels dry after you start using oxygen. Unlike most oils or creams, it is compatible for to use with your oxygen therapy

# Taking care of the equipment



## Masks, cannula and tubing

### Every week

- Take the cannula tubing and mask off the oxygen system
- Wipe the outside surface with a clean cloth making sure no water gets inside

### Every fortnight

- Change your nasal cannula
- Change it more often if it become hard, cracked or if your nose gets sore

### Every 3 months

- Change your tubing and oxygen connectors
- Change your water traps

## Humidifier

- Use only distilled water in your humidifier
- **Replace the water every day**

### Every week

1. Separate the parts of your humidifier
  2. Wash them in warm soapy water
  3. Rinse the soap off
  4. Soak all the parts in a half water, half vinegar mixture for 30 minutes
  5. Rinse every piece with tap water and leave to dry in the shade
  6. Put the parts back
- Every 2 months change the humidifier

## Fire Safe™ Valves

### Every week

- Wipe down the outside with a damp cloth
- Take care not to let any water inside the valve

"Please note if your equipment is being funded by programs such as State Wide Equipment Program (SWEP), Medical Aids and Subsidy Program (MASS), SilverChain, Department of Veterans Affairs (DVA) or Home Care package etc your funding program will include a set quantity of consumables, however for any quantities above the limit these will be need to be purchased privately. Please visit our online store to purchase additional consumables at [store.airliquidehealthcare.com.au](http://store.airliquidehealthcare.com.au)

# Therapy Installation and Subsequent Visits to a Patient's Home

---

## The Customer Service Centre can receive a request to install:

- Equipment for therapy at a new patients home
- Equipment for a new therapy at an existing patients home



## A Home Healthcare (HHC) patient profile is established and includes:

- The physician's name
- The prescription
- The medical device type and setting



## During the first visit to a patient's home, the Field Service Agent (FSA) will:

- Performs, for oxygen therapy, a technical risk assessment using the checklist in Annex 4.
- Educates the patient, any relatives and/or the caregiver(s) about the therapy.
- Evaluates the effectiveness of the patient's relatives' and/or caregivers knowledge and fill out a form using the template in Annex 5.

## Based on the results of the assessment, the FSA will:

- Either proceeds to the installation
- Decides if corrective action is needed and implements it
- Or refers to the Field Service Manager (FSM) who will determine if corrective action can be implemented or if the installation has to be suspended.

# Therapy Installation and Subsequent Visits to a Patient's Home

---

**The FSA sends the three completed checklists to the FSM who reviews them and establishes a HHC Home Risk assessment summary, including at least:**

- Completed checklists (environmental, technical (if applicable) and patient)
- List of identified issues (if any)
- List of corrective action decided and implemented (if any)
- Final decision to install the equipment or not



**If the FSA detects a change compared with the current HHC risk assessment summary, he/she:**

- Reviews and updates the previously filled checklists (environmental, technical (if applicable) and patient)
- Decides if corrective actions are needed and implements them or refer to the FSM who will determine if corrective action needs to be implemented or if the installation has to be suspended
- Sends the updated checklist to the FSM

**Before a visit to a patients home, the FSA reviews the last HHC risk assessment summary. During a visit, the FSA:**









- Determines if there have been any changes since the previous visit by reviewing the risks related to the therapy and updates the assessment if necessary:
  - The environment risk assessment using the checklist in Annex 3;
  - The technical risk assessment for oxygen therapy using the checklist in Annex 4;
- Evaluates the patient's, any relatives' and/or caregiver's knowledge and/or understanding of the therapy using the checklist in Annex 5;
- If needed, refreshes the patient's, relatives', and/or caregiver's knowledge.

**The FSM reviews the updated checklists and if needed updates the HHC risk assessment summary that includes at least:**





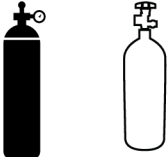
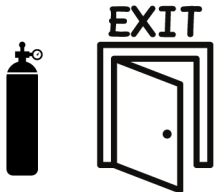


- The completed checklists (environmental, technical (if applicable) and patient);
- The list of identified issues (if any);
- The list of corrective action decided and implemented (if any);
- The final decision to install the equipment or not.









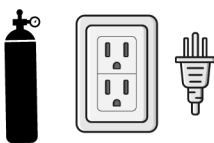



# LOX Therapy:

	<p>Each LBU is installed at a minimum distance of 3 m (10 ft) away from open flames</p>
	<p>Each LBU is installed at a minimum distance of 1.5 m (5 ft) away from electrical equipment</p>
	<p>Each LBU is installed at a minimum distance of 1.5 m (5 ft) away from combustible material</p>
	<p>Each LBU is stored inside the patient's home, avoiding the following locations:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- places where it could impede patient's or caregiver's movements (e.g. near doorways);</li> <li>- places where there is the risk of it being bumped into or tipped over (e.g. heavily-frequented areas, such as in a nursing or retirement home).</li> </ul>
	<p>The LBU(s) is(are) not stored:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- in the same place or the same room than the cylinder(s);</li> <li>- in small, closed areas (e.g. cupboards or unventilated rooms).</li> </ul>
	<p>The LBU(s) is(are) not covered or draped with any clothing or any other material.</p>
	<p>Each LBU is installed in such a way that ambient air can circulate around the vessel.</p>
	<p>The LBU(s) is(are) installed in a room with at least one opening to the outside.</p>

# GOX Therapy:

	<p>The cylinders are stored at a minimum distance of 3 m (10 ft) away from open flames.</p>
	<p>The cylinders are stored at a minimum distance of 1.5 m (5ft) away from electrical equipment.</p>
	<p>The cylinders are stored at a minimum distance of 1.5 m (5 ft) away from combustible material.</p>
	<p>Oxygen cylinders stored outside the patient's home are located in a well-ventilated, safe and covered area and not in a closed space or cupboards</p>
	<p>Two storage areas are identified, one for empty cylinders) and one for full cylinders.</p>
	<p>Oxygen cylinders stored inside the patient's home are installed near an exit and not blocking it.</p>
	<p>Oxygen cylinders stored inside the patient's home are secured to prevent them from falling.</p>
	<p>Portable cylinders used for patient mobility are stored on their side or in a specifically designed rack.</p>

# COX Therapy:

	<p>The COX is installed at a minimum distance of 3 m (10 ft) away from open flames.</p>
	<p>The COX is installed at a minimum distance of 1.5 m (5 ft) away from electrical equipment.</p>
	<p>The COX is installed at a minimum distance of 1.5 m (5 ft) meters away from combustible material.</p>
	<p>The COX is installed at a minimum distance of 0.15 m (0.5 ft) meters away from curtains, upholstered seats or any other material that can prevent adequate air circulation around the COX</p>
	<p>The COX is installed in such a way that the concentrator's air intake or exhaust is not obstructed.</p>
	<p>The COX is installed close enough to the patient for them to hear the alarms</p>
	<p>The COX is installed close to a wall electrical outlet.</p>
	<p>The COX is installed away from water outlets and away from areas where water might be spilled or could condense.</p>
	<p>The COX is installed in a room with a low or normal humidity level.</p>
	<p>A self-filling system is installed with the same rules as for the installation of a standard oxygen concentrator in a place where it can be operated safely</p>

# Therapy Installation and Subsequent Visits to a Patient's Home



## Oxygen Tubing

The length of the oxygen tubing from the oxygen outlet of the medical equipment to the connexion to the cannula does not exceed 15 m (49 ft).

---



## Oxygen Equipment

Oxygen equipment is not installed in: -passage ways, areas where there is a risk of sparks (e.g. a workshop), a kitchen, garage or room where grease and oil might be stored or a bathroom.

---

## HHC Risk Assessment

HHC risk assessment summaries are retained in accordance with local regulations and the most recent revision for no less than five years.



# Oxygen Reference Guide

## General Safety Precautions

### 1. Always read instructions



Read the User **Instruction Manual** carefully before operating your oxygen equipment. Pay special attention to information where hazard symbol are shown.

Διαβάστε προσεκτικά το **Εγχειρίδιο οδηγιών χρήστη** προτού θέσετε σε λειτουργία τον εξοπλισμό οξυγόνου σας. Δώστε ιδιαίτερη προσοχή στις πληροφορίες όπου επιδεικνύεται το σύμβολο κινδύνου.

Leggere attentamente il **Manuale di Istruzioni Utente** prima di azionare le apparecchiature dell'ossigeno. Prestare particolare attenzione alle istruzioni contrassegnate dal simbolo di pericolo.

Đọc kỹ **sách Hướng dẫn sử dụng** trước khi sử dụng bình oxy và trang bị. Đặc biệt chú ý đến thông tin có dấu hiệu cảnh báo.

在操作氧气设备之前，请仔细阅读用户说明手册。请特别注意有危险标志处的信息。

اقرأ دليل المستخدم بعناية قبل تشغيل معدة الأكسجين. انتبه جيداً للمعلومات المبينة لكل رمز من رموز الخطر.

### 2. No smoking. No naked flames.



Materials burn much more vigorously in oxygen than in air. Never smoke (or let someone else smoke near you) whilst using your oxygen equipment. Do not use your oxygen equipment within 3 metres of open fires or naked flames. Post at least one 'No Smoking - Oxygen in Use' sign in a prominent place.

Τα υλικά καίγονται πολύ πιο έντονα σε περιβάλλον οξυγόνου παρά σε αέρα. Μην καπνίζετε ποτέ (και μην αφήνετε κανέναν άλλο να καπνίζει κοντά σας) ενόσω χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό οξυγόνου σας. Μην χρησιμοποιείτε τον εξοπλισμό οξυγόνου εντός 3 μέτρων από ανοικτές φωτιές ή γυμνές φλόγες. Τοποθετήστε τουλάχιστον μία προειδοποιητική πινακίδα «Απαγορεύεται το κάπνισμα - Χρήση οξυγόνου» σε εμφανές σημείο.

I materiali bruciano molto più intensamente in presenza di ossigeno rispetto all'aria. Mai fumare (e non lasciare che qualcuno nelle vicinanze lo faccia) mentre si usano le apparecchiature dell'ossigeno. Non usare le apparecchiature dell'ossigeno in prossimità di fiamme o fuochi non schermati. Esporre almeno un cartello riportante la scritta "Vietato fumare - Ossigeno in uso" in una posizione prominente.

Vật liệu cháy mạnh hơn trong oxy so với trong không khí. Không được hút thuốc (hay để cho người khác hút thuốc gần quý vị) trong lúc đang sử dụng trang bị oxy. Không được sử dụng bình oxy ở gần lò sưởi củi hoặc lửa ngọn trong vòng 3 mét. Đặt ít nhất một biểu tượng "Không hút thuốc - Đang sử dụng Oxy" tại một nơi dễ thấy.

材料在氧气中会比在空气中燃烧得更剧烈。使用氧气设备时绝对不要吸烟（或让别人在您附近吸烟）。不要在距离明火3米范围内使用氧气设备。请在醒目位置张贴至少一个“禁止吸烟 - 正在使用氧气”标牌。

هذه المواد احتراقها في الأكسجين أشد من احتراقها في الهواء. لا تدخن (ولا تسمح لأي شخص بالتدخين بجوارك) أبداً أثناء استخدامك معدة الأكسجين. لا تستخدم معدة الأكسجين في نطاق 3 أمتار من أي نار مكشوفة أو لهب مكشوف. ضع لافتة واحدة على الأقل "منوع التدخين - يجري استخدام الأكسجين" في مكان بارز.

### 3. Use in a well ventilated area



Only use and store your oxygen equipment in a well ventilated area. Keep internal doors open whilst your medical oxygen is in use.

Χρησιμοποιείτε και φυλάσσετε τον εξοπλισμό οξυγόνου σας σε καλά αεριζόμενο χώρο. Διατηρείτε τις εσωτερικές πόρτες ανοικτές ενόσω χρησιμοποιείτε το ιατρικό οξυγόνο σας.

Usare le apparecchiature dell'ossigeno in una zona ben ventilata. Tenere le porte interne aperte mentre si usa l'ossigeno medicale.

Chỉ sử dụng bình oxy và trang bị ở nơi thoáng khí mà thôi. Mở các cửa trong nhà trong lúc đang sử dụng bình oxy.

只能在通风良好的区域使用和存放氧气设备。在使用医用氧气时，将室内的门都打开。

تستخدم وتُخزن معدة الأكسجين فقط في منطقة جيدة التهوية. اترك الأبواب الداخلية مفتوحة أثناء استخدام الأكسجين الطبي.

### 4. Avoid oxygen enrichment



Never place your oxygen equipment near curtains or cover it with clothing, as this will restrict air circulation. Never use or carry your oxygen equipment under any clothing or bedding. Fire hazards are increased if materials become oxygen enriched with no ventilation.

Μην τοποθετείτε ποτέ τον εξοπλισμό οξυγόνου σας κοντά σε κουρτίνες και μην τον καλύπτετε με ρούχα, καθώς αυτό θα περιορίσει την κυκλοφορία του αέρα. Μην χρησιμοποιείτε ποτέ και μην μεταφέρετε τον εξοπλισμό οξυγόνου σας κάτω από ρουχισμό ή κλινοσκεπάσματα. Ο κίνδυνος πυρκαγιάς αυξάνεται αν τα υλικά εμπλουτιστούν με οξυγόνο χωρίς να υπάρχει αερισμός.

Mai mettere le apparecchiature dell'ossigeno vicino a tende e mai coprirle con materiale quale stoffa poiché in tal modo si ridurrà la circolazione dell'aria. Mai usare o trasportare le apparecchiature dell'ossigeno sotto capi di vestiario o tessuti. Il rischio di incendio aumenta se i materiali diventano arricchiti d'ossigeno in assenza di ventilazione.

Cấm để bình oxy ở gần màn cửa hoặc phủ quần áo lên bình oxy vì không khí sẽ khó lưu chuyển. Cấm sử dụng hoặc mang theo bình oxy lưu động với quần áo phủ lên trên. Nguy cơ cháy sẽ tăng lên nếu vật liệu được oxy ở nơi không thông thoáng.

绝对不要将氧气设备放置在窗帘附近或者用衣物覆盖，因为这样会限制空气循环。绝对不要在任何衣物或被褥下面使用或携带氧气设备。没有通风会使材料充满氧气，从而增大火灾隐患。

لا تضع معدة الأكسجين بجوار الستائر ولا تغطّيها بالملابس أبداً لأن ذلك يعيق دوران الهواء. لا تستخدم معدة الأكسجين ولا تحملها و فوقها أي ملابس أو فراش. مخاطر الحريق تزداد عند تخصيب المواد بالأكسجين وعدم وجود تهوية.

# General Safety Precautions

## 5. Secure and use oxygen equipment in an upright position



Follow the instructions provided by Air Liquide Healthcare for the safe storage and use of oxygen equipment. Oxygen cylinders must be secured upright to prevent them from falling over. Oxygen concentrators must always be stored and transported upright.

Ακολουθείτε τις οδηγίες που παρέχονται από την Air Liquide Healthcare για την ασφαλή φύλαξη και χρήση του εξοπλισμού οξυγόνου. Οι φιάλες οξυγόνου πρέπει να ασφαλιζονται σε όρθια θέση ώστε να αποτρέπεται η ανατροπή τους. Οι συμπυκνωτές οξυγόνου πρέπει να φυλάσσονται και να μεταφέρονται πάντοτε σε όρθια θέση.

Seguire le istruzioni fornite da Air Liquide Healthcare in merito ai luoghi sicuri in cui conservare le apparecchiature dell'ossigeno e al modo in cui usarle. Le bombole dell'ossigeno devono essere stabilizzate in posizione verticale per evitare la loro caduta. I concentratori di ossigeno devono essere conservati e trasportati in posizione verticale.

Tuân theo hướng dẫn của Nhà Sản Xuất về nơi tồn trữ an toàn và cách sử dụng bình oxy. Khi tồn trữ, phải để bình oxy nằm xuống hoặc để đứng vững vàng hầu tránh trường hợp bình bị ngã xuống.

請遵守製造商 Air Liquide Healthcare 提供的如何安全存放和使用氧氣設備的說明。存放氧氣瓶時，必須將其直立固定，以防倒下。在存放和運輸制氧機時，必須始終保持直立。

اتبع إرشادات أير ليكيد هيلثكير (Air Liquide Healthcare) لتخزين معدة الأكسجين واستخدامها بطريقة آمنة. يجب تثبيت اسطوانات الأكسجين في وضع عمودي لمنع وقوعها. يجب تخزين مكثفات الأكسجين ونقلها في وضع عمودي دائماً.

## 6. Never use oil or grease



Do not use oil or grease with your oxygen equipment. Only use skin moisturizer products that are free of petroleum based ingredients.

Μην χρησιμοποιείτε λάδια ή γράσο με τον εξοπλισμό οξυγόνου σας. Να χρησιμοποιείτε μόνο ενυδατικά προϊόντα δέρματος που δεν περιέχουν συστατικά με βάση το πετρέλαιο.

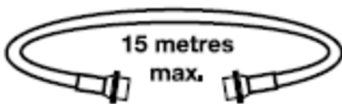
Non usare oli o grassi assieme alle apparecchiature dell'ossigeno. Usare solo creme e prodotti idratanti privi di ingredienti a base di petrolio.

Đừng sử dụng nhớt hoặc chất bôi trơn với bình oxy hoặc trang bị. Chỉ sử dụng loại kem dưỡng da không chứa các thành phần có dầu khí.

不要將油脂與氧氣設備一起使用。僅使用不含石油成分的護膚液產品。

لا تستخدم الزيت ولا الشحوم في معدة الأكسجين. استخدم فقط منتجات ترطيب البشرة التي تخلو من أي مكونات قائمة على النفط.

## 7. Oxygen tubing



Attach the oxygen tubing to the outlet of your oxygen delivery system or FireSafe™ Valve. For equipment delivering continuous flow oxygen, the length of tubing should not exceed 15 metres. Most oxygen conserving devices and portable oxygen concentrators only use a maximum tubing length of 2 metres. Always verify the maximum tubing length that can be used in the applicable manufacturers' 'User Instruction Manual'.

Συνδέστε το σωλήνα οξυγόνου στο στόμιο εξόδου του συστήματος παροχής οξυγόνου σας ή τη βαλβίδα FireSafe™. Για εξοπλισμό παροχής οξυγόνου συνεχούς ροής, το μήκος του σωλήνα δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 15 μέτρα. Οι περισσότερες συσκευές εξοικονόμησης οξυγόνου και οι φορητοί συμπυκνωτές οξυγόνου χρησιμοποιούν σωλήνα μήκους μόνο 2 μέτρων κατά μέγιστο. Να επιβεβαιώνετε πάντοτε στο «Εγχειρίδιο οδηγιών χρήστη» του εκάστοτε κατασκευαστή το μέγιστο μήκος του σωλήνα που μπορεί να χρησιμοποιηθεί.

Collegare i tubi dell'ossigeno al sistema di erogazione dell'ossigeno o alla valvola FireSafe™. Verificare che la lunghezza dei tubi non superi i 15 metri in modo che le apparecchiature garantiscano un flusso continuo. La maggior parte dei dispositivi di conservazione dell'ossigeno e i concentratori di ossigeno utilizzano solamente tubi di lunghezza massima di 2 metri. Verificare sempre la lunghezza massima dei tubi che possono essere utilizzati nel "Manuale di istruzioni Utente" del produttore.

Gắn chặt ống dẫn oxy vào đầu ra của van An toàn hoặc bộ điều hòa hoặc van FireSafe™. Bảo đảm ống dẫn khí không dài quá 15 mét. Hầu hết các thiết bị tồn trữ oxy và bình oxy lưu động chỉ sử dụng ống dẫn có chiều dài tối đa là 2 mét. Luôn luôn kiểm tra độ dài tối đa của ống dẫn có thể được sử dụng theo như sách "Hướng dẫn sử dụng".

將氧氣管連接到供氧系統的出氣口或防火閥門。對於持續供氧的設備，氧氣管的長度不得超過 15 米。大多數節氧裝置和便攜式制氧機使用的氧氣管長度不得超過 2 米。在相應的製造商《用戶使用手冊》中核實可用的最大氧氣管長度。

اربط أنابيب الأكسجين بمنفذ وحدة إخراج الأكسجين أو صمام الحريق. للحصول على تدفق أكسجين مستمر من المعدة، طول الأنابيب ينبغي ألا يتجاوز 15 متراً. طول الأنابيب في معظم أجهزة حفظ الأكسجين ومكثفات الأكسجين المحمولة لا يزيد عن 2 متر كحد أقصى. تحقق دائماً من الحد الأقصى لطول الأنابيب المستخدمة في "دليل المستخدم" الصادر عن الشركة المُصنِّعة.

## 8. Adjust flowrate as prescribed



Set the flow control valve to the flow rate **prescribed by your Doctor**. For accuracy, read the flow rate at eye level.

Ρυθμίστε τη βαλβίδα ελέγχου ροής στο ρυθμό ροής που καθορίστηκε από το γιατρό σας. Για ακρίβεια, διαβάστε το ρυθμό ροής στο ύψος των ματιών.

Impostare la valvola di regolazione del flusso **secondo i valori prescritti dal medico**. Per una maggiore precisione leggere il flusso a livello degli occhi.

Chính van điều chỉnh lưu lượng oxy **theo chỉ định của Bác sĩ**. Để chính xác, xem lưu lượng oxy ngang tầm mắt.

将流量控制阀设定到医生规定的流量。为准确起见，在与眼睛水平的位置查看流量设定。

اضبط صمام ضبط التدفق على معدل التدفق الذي يحدده الطبيب. لمزيد من الدقة، اقرأ معدل التدفق في مستوى العين.

## 9. Phone for assistance if required



If for any reason your oxygen equipment fails, consult the troubleshooting guide. If further assistance is required call Air Liquide Healthcare immediately. Never try and repair any fault unless specifically instructed by Air Liquide Healthcare.

An o εξοπλισμός οξυγόνου σας παύσει να λειτουργεί για οποιονδήποτε λόγο, συμβουλευτείτε τον οδηγό αντιμετώπισης προβλημάτων. Αν απαιτείται περαιτέρω βοήθεια, καλέστε αμέσως την Air Liquide Healthcare. Μην προσπαθήσετε ποτέ να επιδιορθώσετε οποιαδήποτε βλάβη, εκτός και αν λάβετε σαφείς σχετικές οδηγίες από την Air Liquide Healthcare.

Se l'apparecchiatura dell'ossigeno dovesse subire un'avaria per qualsiasi motivo, consultare la guida per la risoluzione dei problemi. Qualora sia necessaria ulteriore assistenza chiamare immediatamente Air Liquide Healthcare. Mai cercare di riparare eventuali avarie salvo espressa contraria indicazione da parte di Air Liquide Healthcare.

Nếu vì bình oxy hoặc bộ điều hòa bị hư vì bất cứ nguyên nhân hãy tham vấn hướng dẫn xử lý sự cố. Nếu cần được hỗ trợ thêm hãy gọi Nhà Cung Cấp ngay. Đừng bao giờ tìm cách sửa chữa bất kỳ lỗi nào trừ phi có hướng dẫn đặc biệt của Nhà Cung Cấp.

如果出于任何原因，氧气设备发生故障，请查阅故障排除指南。如需额外帮助，请立即致电 Air Liquide Healthcare。除非有 Air Liquide Healthcare 的明确指示，否则绝对不要尝试修理任何故障。

عند حدوث أي عطل لأي سبب في معدة الأكسجين، استعن بدليل إصلاح الأعطال. لمزيد من المساعدة، اتصل هاتفياً بشركة أير ليكвид هيلثكير (Air Liquide Healthcare) فوراً. لا تحاول أبداً إصلاح أي عطل ما لم تطلب شركة أير ليكвид هيلثكير (Air Liquide Healthcare) منك ذلك تحديداً.

# Oxygen Concentrator Safety Precautions

## 10. Turn on to obtain oxygen



Plug your oxygen concentrator into the electrical wall outlet supply and switch on. Never connect your concentrator to double adaptors or power boards.

Συνδέστε τον συμπυκνωτή οξυγόνου σας στην πρίζα και ενεργοποιήστε τον. Μην συνδέετε ποτέ τον συμπυκνωτή σας σε διτλούς προσαρμογείς ή καλώδια προέκτασης.

Allacciare il concentratore di ossigeno all'alimentazione elettrica e attivarlo. Mai collegare il concentratore ad adattatori multipli o ciabatte.

Cắm dây điện của thiết bị oxy vào ổ điện và mở công tắc. Cấm sử dụng adapter đôi hoặc dây điện cho thiết bị oxy.

将制氧机插入墙上电源插座，然后开机。绝对不要将制氧机连接到双插座或插线板上。

صل قابس مكثف الأكسجين بمنفذ التيار الكهربائي في الحائط وأبدأ التشغيل. لا تصل المكثف بأي محولات مزدوجة أو أسلاك كهربائية أبداً.

## 11. Using FireSafe™ Valves



FireSafe Valves are used to stop the flow of oxygen in the event of fire. Use two FireSafe valves: one at the outlet of the stationary concentrator and the second near you to connect your oxygen cannula /mask to the extension tubing. Some models of concentrators have built in FireSafe Valves and you will only need to use the one valve nearest you. Your technician will advise you if you need one or two FireSafe valves.

Οι βαλβίδες FireSafe Valves χρησιμοποιούνται για να σταματούν τη ροή οξυγόνου σε περίπτωση πυρκαγιάς. Χρησιμοποιείτε δύο βαλβίδες FireSafe: μία στο στόμιο εξόδου του σταθερού συμπυκνωτή και τη δεύτερη κοντά σας, για να συνδέσετε την κάνουλα/ μάσκα οξυγόνου στο σωλήνα προέκτασης οξυγόνου. Ορισμένα μοντέλα συμπυκνωτών έχουν ενσωματωμένες βαλβίδες FireSafe και θα χρειαστεί να χρησιμοποιήσετε μόνο τη βαλβίδα που βρίσκεται πλησιέστερα σε εσάς. Ο τεχνικός σας θα σας συμβουλευτεί αν χρειάζεστε μία ή δύο βαλβίδες FireSafe.

Le valvole FireSafe servono per bloccare il flusso di ossigeno in caso di incendio. Usare due valvole FireSafe: la prima all'uscita del concentratore stazionario, la seconda più vicino all'utilizzatore, per collegare la cannula o la maschera dell'ossigeno al tubo di raccordo. Alcuni modelli di concentratori hanno le valvole FireSafe incorporate, e l'utente deve utilizzare solo quella che gli è più vicina. Sarà il tecnico a spiegare all'utente se deve usare una sola o ambedue le valvole FireSafe.

Các mũi tên trên van An toàn phải trực diện theo hướng oxy chảy. Sử dụng 2 van: một tại đầu ra của thiết bị oxy tinh và van thứ hai nối ống oxy/ mặt nạ vào ống oxy nối dài. Một số kiểu ống nối được thiết kế trong van FireSafe và bạn chỉ có thể cần dùng van gần bạn nhất. Kỹ thuật viên sẽ nói cho bạn biết là bạn cần một hay hai van FireSafe.

发生火灾时，防火阀门的功能是阻止氧气的流动。使用两个防火阀门：在静止的制氧机出气口处用一个，在您附近用另一个，以便将您的鼻氧管/氧气面罩连接到氧气延长管。某些制氧机模型有内置的防火阀门，您只需使用最靠近您的阀门。您的技术员会告知您需要使用一个或两个防火阀门。

تستخدم صمامات الحريق لوقف تدفق الأكسجين في حالة الحريق. استخدم صمامين للحريق: الأول عند منفذ المكثف الثابت والثاني بالقرب منك لتوصيل قناع / قنينة الأكسجين بأنابيب التطويل. بعض المكثفات مزودة بصمامات مدمجة للحريق وما عليك إلا استخدام أقرب هذه الصمامات إليك. ارجع إلى الفني لمعرفة إن كنت تحتاج إلى صمام واحد للحريق أو صمامين.

## 12. Keep filter clean



**Regularly** clean the air inlet filter as instructed in the specific manufacturer 'User Instruction Manual'.

Ensure that the filter is **dry** before reusing. **Switch off** and isolate your oxygen concentrator from the mains supply when cleaning or replacing the filter.

Καθαρίζετε **τακτικά** το φίλτρο εισαγωγής αέρα σύμφωνα με τις οδηγίες στο «Εγχειρίδιο οδηγιών χρήστη» του κατασκευαστή. Διασφαλίστε ότι το φίλτρο είναι **στεγνό** προτού το επαναχρησιμοποιήσετε **Απενεργοποιείτε** και απομονώνετε τον συμπυκνωτή οξυγόνου σας από το ηλεκτρικό δίκτυο όταν καθαρίζετε ή αντικαθιστάτε το φίλτρο.

Pulire il filtro d'ingresso dell'aria **ad intervalli regolari** secondo le indicazioni del "Manuale di Istruzioni Utente" del produttore. Sincerarsi che il filtro sia **ben asciutto** prima di riutilizzarlo. Quando si pulisce o si cambia il filtro, **spegnere** il concentratore di ossigeno e isolarlo dalla rete di alimentazione.

**Thường xuyên** lau chùi bộ lọc đầu theo hướng dẫn trong sách 'Hướng dẫn Sử dụng'. Bảo đảm bộ lọc **khô** hẳn trước khi sử dụng lại. **Tắt công tắc** và tháo dây điện của thiết bị oxy ra khỏi nguồn điện khi lau chùi hay thay bộ lọc.

定期清洁进气滤清器，清洁方法请参阅相应制造商的《用户说明手册》。

重新使用之前，请确保滤清器是干燥的。在清洁或更换滤清器时，请关闭制氧机并断开电源。

نظف مرشح مدخل الهواء بانتظام وفقاً للتعليمات الصادرة من الشركة المصنعة في "دليل المستخدم". تأكد من جفاف المرشح قبل إعادة استخدامه. **أفضل** مكثف الأكسجين وأبعده عن منبع التيار الكهربائي عند تنظيف المرشح أو استبداله.

## 13. Only clean with a cloth



Follow the 'User Instruction Manual' for regular cleaning of your oxygen concentrator and associated accessories. Only wipe the exterior with a clean damp cloth (no abrasives) and allow the equipment to dry completely before using.

Ακολουθείτε τις οδηγίες στο «Εγχειρίδιο οδηγιών χρήστη» για τον τακτικό καθαρισμό του συμπυκνωτή οξυγόνου και των παρελκόμενων του. Σκουπίζετε την εξωτερική επιφάνεια μόνο με ένα καθαρό υγρό πανί (μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά) και αφήστε τον εξοπλισμό να στεγνώσει εντελώς προτού τον χρησιμοποιήσετε.

Seguire il "Manuale di Istruzioni Utente" per la pulizia regolare del concentratore di ossigeno e delle relativi accessori. Pulire l'esterno esclusivamente con un panno pulito umido (senza abrasivi) e fare asciugare perfettamente le apparecchiature prima di utilizzarle.

Làm theo sách 'Hướng dẫn Sử dụng' khi lau chùi thường xuyên thiết bị oxy và các phụ kiện. Chỉ lau bên ngoài bằng vải ẩm sạch (không nhám) và để các thiết bị khô hoàn toàn trước khi sử dụng.

请遵守《用户说明手册》中有关定期清洁制氧机及相关配件的说明。只用干净的湿布（非磨损性）擦拭制氧机外部，并让其充分晾干后再使用。

اتبع "دليل المستخدم" في عمليات التنظيف المعتادة لمكثف الأكسجين وملحقاته. امسح السطح الخارجي فقط بقطعة قماش مبللة نظيفة (بدون مواد ساحجة) واترك الشعة حتى تجف تماماً قبل استخدامها.

#### 14. Always turn off when not in use



**Switch off** your concentrator after use. Never leave your oxygen concentrator running when not in use.

**Απενεργοποιείτε** τον συμπυκνωτή σας μετά τη χρήση. Μην αφήνετε ποτέ σε λειτουργία τον συμπυκνωτή οξυγόνου όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.

**Spegnere** il concentratore dopo l'uso. Non lasciare mai acceso il concentratore dell'ossigeno quando non in uso.

**Tắt máy** cô oxy sau khi sử dụng. Đừng bao giờ để máy chạy mà không sử dụng.

使用后请关闭制氧机。未使用时，绝对不要让制氧机运行。

اغلق المكثف بعد الانتهاء من استخدامه. لا تترك مكثف الأوكسجين يعمل أثناء عدم استعماله.

#### 15. Do not open the concentrator



**Never** open or remove the concentrator cover at any time. **Only** qualified Air Liquide Healthcare personnel are authorized to carry out repairs on your oxygen concentrator. Doing otherwise may cause electrocution.

**Μην** ανοίγετε ποτέ και μην αφαιρείτε οποιαδήποτε στιγμή το κάλυμμα του συμπυκνωτή. **Μόνο** το εξουσιοδοτημένο προσωπικό της Air Liquide Healthcare μπορεί να εκτελεί επιδιορθώσεις στον συμπυκνωτή οξυγόνου σας. Σε διαφορετική περίπτωση, μπορεί να προκληθεί ηλεκτροπληξία.

**Mai** aprire o togliere il coperchio del concentratore. **Solo** il personale Air Liquide Healthcare autorizzato può effettuare interventi di riparazione sul concentratore di ossigeno. Qualunque altro intervento può causare folgorazioni.

**Không được** mở hoặc tháo dỡ che của thiết bị cô oxy bất cứ lúc nào. **Chỉ** có nhân viên có thẩm quyền của Nhà Cung Cấp mới được sửa chữa thiết bị cô oxy. Làm trái sẽ bị điện giật.

任何时候都绝对不要打开或取下制氧机盖子。只有合格的 Air Liquide Healthcare 人员方可对制氧机进行修理，否则可能导致触电死亡。

لا تفتح غطاء المكثف ولا ترفعه في أي وقت أبداً. ممنوع إجراء أي إصلاحات لمكثف الأوكسجين إلا من قبل فريق أير ليكيد هيلثكير (Air Liquide Healthcare) المؤهل. عدم الالتزام بهذا قد يؤدي إلى حدوث صعق كهربائي.

## Oxygen Cylinder Safety Precautions

#### 16. Prepare the Cylinder



Place the cylinder in a trolley or carry bag. Remove the tamper-evident seal and the Valve plug from the cylinder valve. **Slowly** open the cylinder valve counter clockwise to blow out any dust that may have accumulated, ensuring the valve outlet opening is pointing away from you and from other persons when doing so.

Τοποθετήστε τη φιάλη σε τροχήλατο ή σε τσάντα μεταφοράς. Αφαιρέστε τη σφραγίδα ασφαλείας και το πώμα από τη βαλβίδα της φιάλης. Ανοίξτε **αργά** τη βαλβίδα της φιάλης στρέφοντάς την προς τα αριστερά για να απομακρύνετε τυχόν σκόνη που έχει συσσωρευτεί. Όταν το κάνετε, διασφαλίστε ότι το άνοιγμα εξόδου της βαλβίδας είναι στραμμένο αντίθετα προς εσάς και από τυχόν άλλα άτομα.

Posizionare la bombola su un carrello o in una borsa di trasporto. Rimuovere il sigillo a prova di manomissione e il tappo della valvola dalla valvola della bombola. Aprire **lentamente** quest'ultima ruotandola in senso antiorario per soffiare via la polvere che potrebbe essersi accumulata. Assicurarsi che l'apertura dell'uscita della valvola sia rivolta lontano da voi e dalle altre persone.

Đặt xi lanh trong một xe đẩy hoặc túi xách. gỡ tem chống giả và van ra khỏi van xi lanh. **Chậm rãi** mở van xi lanh theo chiều kim đồng hồ để thổi sạch bụi bám có thể bám trong đó. Nhớ phải để miệng van ra xa khỏi phía bạn hoặc người khác.

将氧气瓶放入手推车或手提袋中。从氧气瓶阀门上取下防揭封条和阀塞。逆时针慢慢地打开氧气瓶阀门，以便吹出可能积聚的灰尘。在此过程中，确保氧气瓶阀门出口未对准您自己和其他人。

ضع الاسطوانة في عربة جر أو حقيبة حمل. قم بإزالة ختم إظهار التلاعب وسدادة الصمام من صمام الاسطوانة. افتح صمام الاسطوانة **ببطء** في عكس اتجاه عقارب الساعة لنفض أي غبار متراكم. عند القيام بذلك تأكد من أن فتحة منفذ الصمام تتجه بعيداً عنك وعن غيرك.

# Oxygen Cylinders Quick Reference Guide

## 17. Do not use excessive force



Place the regulator or oxygen conserving device over the cylinder valve. Align the pins on the regulator or oxygen conserving device with the holes on the cylinder valve and hand tighten in position. **Never** use excessive force or tools as over tightening may damage the equipment.

Σύρετε το ρυθμιστή ή τη συσκευή εξοικονόμησης οξυγόνου πάνω από τη βαλβίδα της φιάλης. Ευθυγραμμίστε τις ακίδες επί του ρυθμιστή ή της συσκευής εξοικονόμησης οξυγόνου με τις οπές επί της βαλβίδας της φιάλης και σταθεροποιήστε τη συσκευή στη θέση της με το χέρι. Μην εφαρμόζετε **ποτέ** υπερβολική δύναμη ή εργαλεία, καθώς το υπερβολικό σφίξιμο μπορεί να προκαλέσει ζημιά στον εξοπλισμό.

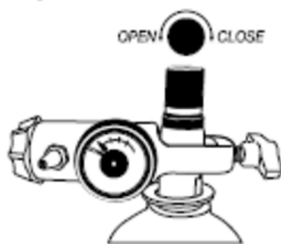
Posizionare il regolatore o il dispositivo di conservazione dell'ossigeno sulla valvola della bombola. Allineare i perni sul regolatore o sul dispositivo di conservazione dell'ossigeno con i perni sulla valvola della bombola e stringere manualmente. **Non usare mai** forza eccessiva o attrezzi poiché un serraggio eccessivo può danneggiare l'apparecchiatura.

Thay bộ điều chỉnh hoặc thiết bị tồn trữ oxy trong van xi lanh. Sắp các chốt trên bộ điều chỉnh hoặc thiết bị tồn trữ oxy với chốt trên van xi lanh thành hàng và dùng tay thắt chặt. **Không được** dùng lực hoặc công cụ quá mạnh vì sẽ làm hư thiết bị.

将调节器或节氧装置滑到氧气瓶阀门上。将调节器或节氧装置上的销钉与氧气瓶阀门上的销钉对齐，然后用手拧紧到位。绝对不要用力过大或用工具来拧紧，因为过度拧紧可能会损坏设备。

ضع المنظم أو جهاز حفظ الأكسجين فوق صمام الاسطوانة. قم بمحاذاة مسامير المنظم أو جهاز حفظ الأكسجين مع فتحات صمام الاسطوانة وارتبطها يدوياً بإحكام في مكانها. لا تربطها مطلقاً بقوة مفرطة ولا بأي أدوات لأن الإفراط في ربطها قد يؤدي إلى تلف المعدة.

## 18. Do not use the cylinder with a regulator/OCD attached if a leak persists



Open cylinder valve **slowly** by turning it counter clockwise as far as it will go, then back a quarter turn. If leaks occur between the regulator/oxygen conserving device and cylinder, hand tighten until the leak stops. If the leak persists, discontinue the use of the equipment and contact Air Liquide Healthcare immediately.

Ανοίξτε **αργά** τη βαλβίδα της φιάλης στρέφοντάς την τέρμα αριστερά και έπειτα ξανά πίσω ένα τέταρτο της στροφής. Αν υπάρχουν διαρροές μεταξύ του ρυθμιστή/της συσκευής εξοικονόμησης οξυγόνου και της φιάλης, σφίξτε με το χέρι μέχρι να σταματήσει η διαρροή. Αν επιμένει, διακόψτε τη χρήση του εξοπλισμού και επικοινωνήστε αμέσως με την Air Liquide Healthcare.

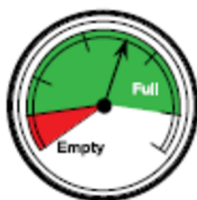
Aprire la valvola della bombola **lentamente** ruotandola in senso antiorario fino in fondo, poi di nuovo indietro facendo fare un quarto di giro. Se si verificano perdite tra il regolatore/dispositivo di conservazione dell'ossigeno e la bombola, serrare a mano fino a quando le perdite non si fermano. Se la perdita persiste, interrompere l'utilizzo delle attrezzature e contattare immediatamente Air Liquide Healthcare.

Mở van xi lanh **chậm rãi** bằng cách xoay nhẹ nhàng theo chiều kim đồng hồ, sau đó quay ngược lại ¼ chiều. Nếu có xì hơi giữa bộ điều chỉnh/ thiết bị tồn trữ oxy và xi lanh, dùng tay vận chất cho đến khi hết xì. Nếu vẫn tiếp tục bị xì, ngừng sử dụng thiết bị và liên hệ ngay với Air Liquide Healthcare.

逆时针缓慢地将氧气瓶阀门尽量转动到底，然后往回转动四分之一圈，以此方法打开氧气瓶阀门。如果调节器/节氧装置和氧气瓶之间发生泄漏，用手拧紧，直到不再泄漏为止。如果仍有泄漏，停止使用氧气设备，并立即联系 Air Liquide Healthcare。

افتح صمام الاسطوانة **ببطء** وذلك بإدارته عكس اتجاه عقارب الساعة إلى أقصى درجة ممكنة، ثم رُبّع لفة رجوعاً. إذا حدث تسريب بين المنظم/جهاز حفظ الأكسجين والاسطوانة، ارتبط يدوياً بإحكام حتى يتوقف التسريب. إذا استمر التسريب، توقف عن استخدام المعدة واتصل على إير ليكيد هيلثكير (Air Liquide Healthcare) فوراً.

## 19. Check cylinder contents



Regularly check how much oxygen is available by checking the gauge on the regulator or oxygen conserving device. When the contents gauge pointer is in the red zone, exchange your cylinder in use for a full one as soon as possible.

Να ελέγχετε τακτικά τη διαθέσιμη ποσότητα οξυγόνου ελέγχοντας το μετρητή επί του ρυθμιστή ή επί της συσκευής εξοικονόμησης οξυγόνου. Όταν ο δείκτης του μετρητή περιεχομένου βρίσκεται στην κόκκινη περιοχή, αντικαταστήστε τη φιάλη σας με μια καινούρια το συντομότερο δυνατόν.

Verificare quanto ossigeno è disponibile controllando il manometro sul regolatore o sul dispositivo di conservazione dell'ossigeno. Quando l'indicatore del contenuto si trova sul rosso, sostituire la bombola in uso con una bombola piena prima possibile.

Thường xuyên kiểm tra lượng oxy còn trong bình bằng cách kiểm tra đồng hồ của van hoặc bộ điều chỉnh. Khi kim đồng hồ van ở khu vực màu đỏ, thay xi lanh đầy càng nhanh càng tốt.

定期查看调节器或节氧装置上的容量表，检查还有多少氧气可用。容量表指针处在红区时，请尽快将正在使用中的氧气瓶换为充满氧气的氧气瓶。

تحقق بانتظام من كمية الأكسجين المتاح وذلك بقراءة المقاييس الموجود على جهاز حفظ الأكسجين. عندما يصبح مؤشر قياس المحتويات في المنطقة الحمراء، قم بتغيير الاسطوانة المستخدمة بأخرى ممتلئة بأسرع ما يمكن.

# POWER FAILURE

## EMERGENCY PLANNING

Air Liquide Healthcare's primary concern is for your safety. If you have lung disease, you may be at risk during an emergency or disaster if there is an electrical power failure and your oxygen concentrator cannot be used.

You are encouraged to develop an emergency plan in the event of power failure. Everyone in your family, including your physician, carers and neighbours should be included in this plan. It is recommended that you

review your oxygen emergency plan together every 6 months or more frequently if there is a change in your oxygen needs.

You should document your emergency oxygen plan and keep it readily available so that you can refer to it when needed.

Your relatives/carers/neighbours/physician/friends may assist you in developing this emergency plan.

### PREPARING FOR AN EMERGENCY

Use this checklist to help you prepare your oxygen emergency plan of action in the event of a power failure

- |   |  |
|---|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> My electricity provider has been advised that I am dependent on electricity to supply my oxygen.    | <input checked="" type="checkbox"/> I have the names and contact numbers of my relatives/carers/neighbours/physician/friends up to date and documented.  |
| <input checked="" type="checkbox"/> I check on a weekly basis that my emergency oxygen back-up cylinder is full.                        | <input checked="" type="checkbox"/> I have the names and telephone numbers of support services I may require written on my plan. These may include: police, state emergency service, Ambulance, community Health centre, doctor(s), family, Air Liquide Healthcare and anyone else you deem important that can assist. |
| <input checked="" type="checkbox"/> I have torches with spare batteries available for emergency use.                                    | <input checked="" type="checkbox"/> I will date my plan and review it every 6  |
| <input checked="" type="checkbox"/> If a telephone is not available, alternate assistance has been arranged.                            | <input checked="" type="checkbox"/> This plan is easily accessible in case of emergency.   |
| <input checked="" type="checkbox"/> I have a radio with spare batteries available for emergency use to hear electricity supply updates. |  |

### IMPORTANT INFORMATION TO NOTE

Please advise Air Liquide Healthcare of the following points:

- If your home address changes (even temporary change) so our Home Healthcare Technicians are aware, they may not be delivering to your main address.
- If your oxygen therapy has been interrupted or if you switch to treatment.
- If you are admitted to the hospital.

# MY EMERGENCY PLAN

## My power failure oxygen emergency plan:

**Step 1:** use the torch if lighting is required - Never use matches or candles.

**Step 2:** shut the power off at the outlet of the stationary oxygen concentrator.

**Step 3:** use the back-up or portable oxygen cylinder.

**Step 4:** select the flow rate on the regulator connected to the oxygen cylinder to \_\_\_\_\_ Lpm.

**Step 5:** contact the electricity supplier to see how long the power failure will last.

**Step 6:** contact the appropriate emergency contact/s.

**Step 7:** Limit my physical activity and stay calm and relaxed.

**Step 8:** Listen to the radio for updates.

## My emergency contacts

CONTACT	COMPANY/NAME	PHONE NO.
Police		000
State emergency services		
Ambulance		000
Community Health Centre		
Electrical supplier		
Primary physician		
Primary carer		
Neighbour		
Friend		
Home oxygen supplier	Air Liquide Healthcare	1300 36 02 02

If a telephone is unavailable my plan is: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Other important information: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



Changing Care with  
Australia since 1995



**70+**  
Clinic &  
Partner sites  
Nationally



**60,000**  
Patients  
treated in  
their Home



**+200**  
Employees



**+100,000**  
OSA Patients  
Supported

## CONVENIENTLY LOCATED ACROSS AUSTRALIA



For more information and product manuals  
visit our website at

<https://au.healthcare.airliquide.com/home-oxygen-products>

HEAD OFFICE

Suite 4/270 Lahrs Road  
Ormeau, QLD 4208